

CARVED IN STONE:
PENNSYLVANIA DUTCH TOMBSTONE INSCRIPTIONS AND DECORATIONS

Thursday, October 22, 7 p.m.
Macungie Institute, 510 East Main Street, Macungie

presented by Patrick Donmoyer

This photographic exploration will showcase some of the earliest examples of decorated and inscribed Pennsylvania Dutch gravestones from Bucks, Berks, Montgomery, Lehigh, Lebanon, and Lancaster counties. Patrick will closely examine common trends and content, and offer advice in this presentation for genealogists and historians in meeting the interpretive challenges in German language inscriptions in southeastern Pennsylvania as well as suggestions for best practices in graveyard preservation.

Patrick Donmoyer, formerly of Lebanon, Pennsylvania, is the Site Manager at the Pennsylvania German Cultural Heritage Center at Kutztown University, a folk life museum and research center on the Kutztown Campus. Patrick is a fluent speaker of Pennsylvania Dutch, and an avid translator of early German. His work blends cultural, linguistic, and vernacular architecture in his folk life research. He is the author of numerous articles and two books, the most recent of which is entitled *Hex Signs: Myth and Meaning in Pennsylvania Dutch Barn Stars*. His first book, *The Friend in Need: An Annotated Translation of an Early Pennsylvania Folk-Healing Manual*, explores the ritual culture of Pennsylvania's folk medicine traditions.



A joint program of the Lower Macungie and Macungie Historical Societies